# March 2017, SUMMARY

#### TOKYU HARVEST CLUB ITO

TOKYU HARVEST CLUB ITO, members' resort hotel, is located

## **Special Featured Article** Translucent Materials, A Study of Material,

### **TSURUTONTAN Udon Noodle Brasserie**

"sound and feeling" and "cool Japan New York art". The interior

#### SUSHI SHO The Ritz-Carlton Residences, Waikiki Beach, USA

#### SUSHI GINZA ONODERA New York

of this project would prefer impressive Japanese style and spatial design to remind us of Japanese tradition, as this sushi restaurant is located in salad bowl Manhattan. A long counter is

Decorations of brass louvers in the back and on the facade, are hand-made, which suggests bellies of insects. Random position of the showcases is tactical in term of displaying.

## TASAKI GINZA TASAKI TIMEPIECES EXECUTIVE SALON, Tokyo (Page 174)

in Ginza to demonstrate its new watch collection called "TASAKI

the facade frame represents the history of this high-end company since 1954 when they start business. As the ceiling height is a bit low, the reflection of the ceiling and floor was utilized to make

#### FAMILIAR Daikanyama

store of the company in Daikanyama was designed upon a concept of "TOUCH for the first 1000 days" 1000 days means the most important term of baby care and the store aims to support



March. 2017

## **NEW SHOP & ENVIRONMENT**

新作

50 東急ハーヴェストクラブ伊東橋本夕紀夫デザインスタジオ

## SPECIAL FEATURE

特別企画/マテリアル研究 透明素材

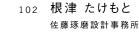
- 58 旧桜宮公会堂 竹中工務店
- 62 スタートトゥデイグループ 東京オフィス NAP建築設計事務所
- 66 **GMOインターネット** VIPラウンジ NAP建築設計事務所
- 70 **ニクノトリコ** 家所亮二建築設計事務所
- 72 [記事] 岸本耕平氏 (Kohei Glass Studio) に聞く、 空間デザイナーと共に挑んだ "泡" ガラス
- 73 **権八** 浅草吾妻橋 グローバルダイニング
- 76 焼肉トラジ 新橋店橋本夕紀夫デザインスタジオ
- 77 **クールジャパン** サムライオフィス A-STUDIO t.c.k.w
- 77 **クラブ アゲハ** オフィス ジェヌ
- 78 めのうの店 川島
- 80 [記事]山本剛氏(アートストック)に聞く、アクリルと異素材による未知の表現
- 82 COMPOSITION + タクトプロジェクト
- 83 トランスペアレンシー アンドロップ
- 84ツリー フロスト岸本耕平 小林幹也

取材・文 ◎ 高柳 圭



業種特集1/和食&寿司店

- 86 しゃぶしゃぶキンタン 代官山本店
- 90 つるとんたん うどん ヌードル ブラッスリーブランク デザイン
- 96 <sub>祇園</sub> 晩餐 京色 サクラ アソシェイツ
- 99 瓢斗 京都店 千葉学建築計画事務所



- 105なだ万 高輪プライム乃村工藝社
- 109 間人温泉 炭平旅館 割烹お食事処 **湊** スーパーマニアック
- 113 割烹 **ともゑ** マツヤアートワークスー級建築士事務所
- 116 雷庵
- 120 すし匠 ザ・リッツ・カールトン・レジデンス ワイキキビーチ 乃村工藝社
- 124 [記事]根本正夫さん(乃村工藝社)に聞く すし匠に見る、寿司店の設計プロセス 取材・文◎塩野哲也
- 127 鮨 銀座おのでら NY店 ョウ
- 131 スシトウキョウ テン、 <sup>乃村工藝社</sup>
- 134 江戸前 鮨 服部 インヴィ
- 137 鮨 **結** 銀座 4FA
- 140 鮨 和魂

## **FEATURE ARTICLE 2**

業種特集2/ファッションストア

- 144ケアーズ 表参道ヒルズ店乃村工藝社
- 147 **アベリ** 京都店 ミドル・エーシーティーティー
- 152 トモココデラコンセプトショップ 乃村工藝社
- 156 **リュイ** 西荻窪店 モモコクドウアーキテクツ
- 160 ワイレア 元町本店 パドル
- 164 **ヒロタカ** ダイケイミルズ
- 168 エポイブロック
- 171 西武渋谷店 婦人帽子売り場 nendo
- 174 タサキ 銀座本店 タサキ タイムピース エグゼクティブ サロン 建築築事務所
- 176 ルコライン 並木通り店
- 179 ファミリア 代官山店 設計事務所ィマ

## **FOCUS**

198 アート&サイエンスギャラリーラボ アキシオン フジワラテッペイアーキテクツラボ

## **COLUMN & NEWS**

- 35 TEXTILE ◎ ± 田貴宏 ハイムテキスタイル 2017 に見るトレンドと革新
- 37 FASHION◎野田達哉 ミレニアル世代とアートに急接近するミラノブランド
- 39 NEW YORK ◎春日淑子 都市部を席巻するフレキシブル・フォーマット・チェーン
- 41 NEWS 新しい建築の楽しさ2016

## **SERIAL**

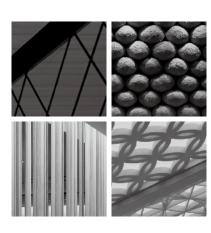
- 203 New Definition of Design デザインの新定義 67 文◎土田貴宏 井上隆夫
- 204 世界の商・環境グラフィックス 3 文◎田口泰彦 プラダ エピセンター
- 208 Lighting in the Space 明かりのある情景 15 文◎米津誠太郎 Splügen Bräu (1961)
- 209 新·硝子素材考 8 文◎木下 純 もう一つのガラス強化法、化学強化(1)
- 文◎大菅 カ アートパネル 212 商空間オピニオン 50 (最終回)

210 Pick Up Material!! 15

- 212 簡型間オピニオン 50(最終回) 文◎高橋正明 長崎辰哉(アトリエハレトケ)
- 213 Book Watch 15 文◎喜久井陽 + 編集部
- 214 CALENDAR & INFORMATION
- 216 FROM EDITORS

## **ADVERTISING**

- 26 広告 Index
- 185 広告企画「ガラス・アクリル素材」
- 193 特別協賛広告企画「アンティーク家具・建材」
- 229 広告企画「街づくり・店づくり総合展見どころガイド」
- PRODUCT INFORMATION
  Product File "キッズのための家具・設備・建材 "
  Topics



#### 本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
СН	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
СТ	カウンター	Counter
DCT	ディシャップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DJ	ディスクジョッキールーム	Disk Jockey Room
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース/	Display Space/
	ディスプレイステージ	Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター/リフト	Dumbwaiter/Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガー	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
М	鏡	Mirror
M•WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address (Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター/	Register, Cashier/
	レジカウンター	Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウインドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台·調理台	Work Table, Worktop
W-WC	女子用便所	Women's Water Closet

#### 本誌に使用されている材料仕様の略号

CL     クリ       DL     ダヴ       EP     合房       FB     ブラ       FIX     は数       FR     ブラ       HQI     高数       HL     白素       JB     ジェ       LED     発力       LGS     軽量       MDF     中や       OP     オイ       OS     オイ       OSB     構済       PB     石電       PL     ブレ       RC     鉄銷       SOP     合品	クリートブロック リアラッカー フンライト  技樹脂エマルションペイント ラットバー  の殺し  そ灯  ラス繊維強化プラスティック  効率ランプ アライン仕上げ  熱灯 ニットバーナー仕上げ  世ダイオード  量鉄骨  密度繊維板 グルペイント グルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Concrete Block Clear Lacquer Down light Emulsion Paint Flat Bar Fixed Fitting Fluorescent Lamp Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board Oil Paint
DL ダヴ EP 合所 FB フラ FIX はめ FL 蛍ウ FRP ガラ HQI 高交 HL つラ JB ジュ LED 発分 UGS 軽量 MDF 中型 OP オコ OS オコ OSB 構造 PB 石電 PL ズル RC 鉄約 SOP 合所	カンライト  支付脂エマルションペイント ラットバー  り殺し  た灯 ラス繊維強化プラスティック  効率ランプ アライン仕上げ  株灯 ニットバーナー仕上げ  社等付するド  を放ける と変えます。  と変えます。  と変えます。  となった。  と	Down light Emulsion Paint Flat Bar Fixed Fitting Fluorescent Lamp Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
EP 合所 FB フラ FIX はぬ FL 蛍シ FRP ガラ HQI 高郊 HL つ類 JB ジュ JB ジュ LED 発動 MDF 中型 OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL ズに RC 鉄約 SOP 合所	式樹脂エマルションペイント ラットバー )殺し 七灯 ラス繊維強化プラスティック 効率ランプ アライン仕上げ 株灯 ・ットバーナー仕上げ とダイオード 量鉄骨 密度繊維板 「ルペイント 「ルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Emulsion Paint Flat Bar Fixed Fitting Fluorescent Lamp Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
FB フラ FIX は 数 FL 蛍) FRP ガラ HQI 高列 HL 白素 JB ジョ LED 発う OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL ズに SOP 合品	デットバー )教し 光灯 うス繊維強化プラスティック 効率ランプ アライン仕上げ 株灯 ニットバーナー仕上げ 光ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 (ルペイント (ルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Flat Bar Fixed Fitting Fluorescent Lamp Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
FIX は 数 f FL	か終し 光灯 ラス繊維強化プラスティック 効率ランプ アライン仕上げ 熱灯 ニットバーナー仕上げ 光ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 グルペイント グルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Fixed Fitting Fluorescent Lamp Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
FL 蛍分 FRP ガラ HQI 高交 HL 白素 JB ジュ LED 発分 LGS 軽量 MDF 中型 OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄約 SOP 合品	代灯 5ス繊維強化プラスティック 効率ランプ Pライン仕上げ RMT ロットバーナー仕上げ 光ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 グルペイント グルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Fluorescent Lamp Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
FRP ガラ HQI 高郊 HL クラ IL 白素 JB ジョ LED 発う CGS 軽重 MDF 中や OP オコ OS オコ OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄鎖 SOP 合品	フス繊維強化プラスティック 効率ランプ アライン仕上げ RMT ニットバーナー仕上げ 光ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 グルペイント グルステイン 造用合板/木片圧縮合板	Fiberglass Reinforced Plastic Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
HQI 高郊 HL へつ IL 白繋 JB ジョ LED 発効 LGS 軽量 MDF 中や OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄鎖 SOP 合品	加率ランプ アライン仕上げ AA灯 エットバーナー仕上げ 光ダイオード 量鉄骨 お度繊維板 プルペイント 「ルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Hight Quality Intensity Lamp Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
HL へ7 IL 白繋 JB ジュ LED 発う LGS 軽量 MDF 中や OP オ1 OS オ1 OSB 構選 PB 石電 PL プレ RC 鉄鎖	アライン仕上げ 热灯 ニットバーナー仕上げ だダイオード 量鉄骨 密度繊維板 グルペイント グルステイン 造用合板/木片圧縮合板	Hair-line Finish Incandescent Light(Lamp) Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
IL 白繋 JB ジュ LED 発う LGS 軽量 MDF 中や OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄飢	<ul><li>株灯</li><li>サービー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・</li></ul>	Incandescent Light(Lamp)  Jet Burner Finish  Light Emitting Diode  Light Gauge Steel  Medium Density Fiber Board
JB ジュ LED 発う LGS 軽量 MDF 中や OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石種 PL プレ RC 鉄館	- ットバーナー仕上げ 光ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 バルペイント グルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
LED 発う LGS 軽量 MDF 中智 OP オイ OS オイ OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄約 SOP 合品	代ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 バルペイント バルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Jet Burner Finish Light Emitting Diode Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
LED 発う LGS 軽量 MDF 中智 OP オイ OS オイ OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄約 SOP 合品	代ダイオード 量鉄骨 密度繊維板 バルペイント バルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Light Gauge Steel Medium Density Fiber Board
MDF 中型 OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄第 SOP 合原	密度繊維板 (ルペイント (ルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Medium Density Fiber Board
MDF 中型 OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄第 SOP 合原	密度繊維板 (ルペイント (ルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	Medium Density Fiber Board
OP オ1 OS オ1 OSB 構造 PB 石帽 PL プレ RC 鉄第 SOP 合原	(ルペイント (ルステイン 昔用合板/木片圧縮合板	<u>`</u>
OS オ1 OSB 構造 PB 石調 PL プレ RC 鉄角	(ルステイン 造用合板/木片圧縮合板	
OSB 構造 PB 石電 PL プレ RC 鉄角 SOP 合原	造用合板/木片圧縮合板	Oil Stain
PB 石帽 PL プレ RC 鉄館 SOP 合品		Oriented Strand Board
PL プレ RC 鉄角 SOP 合品	事ボード	Plaster Board, Gypsum Board
RC 鉄角 SOP 合原	<u> </u>	Plate
SOP 合原	・ - /	Reinforced Concrete
	がコンククー	Synthetic Oil Paint
3UC 3X.	受験 筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
SUS スラ	テンレス	Stainless Steel
t 厚d		Thickness
	: ・タンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
	/メンフッグ は上り /タンラッカー	Urethane Lacquer
		<u>'</u>
	外線強化塗装 - II 。	Ultraviolet Coat
	ニルペイント	Vinyl Paint
		Wood
@ ピッ		Pitch
<ul><li>Φ 直往</li></ul>	ž	Diameter

2017年3月1日 毎月1回1日発行編集発行人/村上 桂発行所/株式会社商店建築社©本社/東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階〒160-0023 販売部・総務部 ☎03 (3363) 5770 代 広告部 ☎03 (3363) 5760 代 愛読者係 ☎03 (3363) 5910 代 編集部 ☎03 (3363) 5740 代 支社/大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086 ☎06 (6251) 6523

商店建築 第62巻3号

E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
info@shotenkenchiku.com(編集)
URL http://www.shotenkenchiku.com

定価2,100円 本体1,944円 年間購読料/25,200円(税込み国内のみ) STAFF 編集長/塩田健一 編集/車田 創 玉木裕希 神山真美子 竹島兄人 伊藤梨香 DTPデザイン/宇澤佑佳(SOY) 広告/三木亨寿 田村裕樹 岡野充宏 小杉匡弘 販売/工藤仁樹 山脇大輔 愛読者係/関根裕子 経理/村上琴里 支社/武村知秋(広告)

アート・ディレクション/ SOUP DESIGN レイアウトデザイン/ SOUP DESIGN + 宇澤佑佳

印刷/図書印刷株式会社



2017.3 Vol.62 No.3 表紙写真/ヒロタカ (P.164) 撮影/高木康広

※ 图本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、 禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の 許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル 化することは、たとる個人や家庭内での利用であっても一切認められてもりません。 JRRC〈http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382〉